

8

dele

+1k

**Openbare terechtzitting van 5 juni 2014  
vijfde Kamer**

---

**nr. A/12/04064  
nr. A/12/04131**

**Rep. nr. 4103  
Rep. nr. 4102**

---

De rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Vijfde Kamer, heeft  
volgend vonnis verleend inzake van :

**nr. A.R. A/12/04064**

**CLAYTON CORPORATION**; vennootschap naar Amerikaans recht, met  
vennootschapszetel gevestigd te 866 Horan Drive, Fenton, MO 63026-2416  
(USA); voor wie als raadsliden optreden, Meester Benoît Strowel, Meester  
Steven Cattoor en Meester Tim Robrechts, advocaten te Brussel;

**eiseres;**

tegen :

[ ] met vennootschapszetel gevestigd te [ ]  
[ ] met ondernemingsnummer [ ] voor wie als  
raadsliden optreden Meester Jozef Lievens en Meester Véronique Pede,  
advocaten te Kortrijk;

**verweester;**

**en :**

**nr. A.R. A/12/04131**

[ ] met vennootschapszetel gevestigd te [ ]  
[ ] met ondernemingsnummer [ ] voor wie als  
raadsliden optreden Meester Jozef Lievens en Meester Véronique Pede,  
advocaten te Kortrijk;

**eiseres;**

tegen :

**CLAYTON CORPORATION**; vennootschap naar Amerikaans recht, met vennootschapszetel gevestigd te 866 Horan Drive, Fenton, MO 63026-2416 (USA); voor wie als raadslieden optreden, Meester Benoît Strowel, Meester Steven Cattoor en Meester Tim Robrechts, advocaten te Brussel;

**verweerster;**

## I. De rechtspleging

1. Het dossier van de rechtspleging en de overtuigingsstukken werden ingezien, in het bijzonder de inleidende dagvaarding uitgaande van de vennootschap naar Amerikaans recht CLAYTON CORPORATION betekend op 26.10.2012 inzake A/12/04064 en de inleidende dagvaarding uitgaande van de  betekend op 20.07.2012 inzake A/12/04131 , beide zaken ingeleid op 16.11.2012 voor de eerste kamer bij de rechtbank van koophandel te Gent, te samen met de neergelegde stukken en conclusies.

Bij beschikkingen van 14.12.2012 werden in toepassing van art. 747§ 1Ger.W. beide procedures vastgesteld voor behandeling op 13.02.2014.

2. Voor een goede rechtsbedeling past het dat de zaken samen worden behandeld en met akkoord van partijen worden beide procedures samengevoegd.

3. De partijen werden in hun middelen en conclusies gehoord op de openbare zitting van deze rechtbank en kamer op 13.02.2013, waarna de debatten gesloten werden en de zaak in beraad genomen werd.

De artikelen 2 en 30 tot en met 41 van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken werd nageleefd.

## II. De vorderingen

4. In haar aanvullende en hernemende syntheseconclusie neergelegd op 10.09.2013 vordert CLAYTON CORPORATION (verder 'Clayton') :

De vordering van Clayton ontvankelijk en gegrond te verklaren, en de vordering van  volledig af te wijzen, en dienovereenkomstig;

- te verklaren dat  door het vervaardigen, laten vervaardigen, te koop aanbieden, verkopen, importeren, in voorraad houden of op andere wijze gebruik te maken van de producten die onder de beschermingsomvang van EP 1 789 343 vallen, inbreuk heeft gemaakt en voortdurend inbreuk maakt op dit octrooi;

- te verklaren dat [ ] wetens en willens inbreuk heeft gemaakt op EP 1 789 343, en zich bijgevolg schuldig heeft gemaakt aan inbreuk te kwader trouw;
- [ ] te verbieden enige inbreukmakende handelingen te stellen door het vervaardigen, laten vervaardigen, te koop aanbieden, te verkopen, in te voeren, in voorraad te houden of enig ander gebruik te maken van de producten die onder de beschermingsomvang van EP 1 789 343 vallen, op straffe van een dwangsom van 1.000 EUR per inbreukmakende handeling en per inbreukmakend product;
- [ ] te bevelen alle inbreukmakende ventielen terug te roepen uit het handelsverkeer, op straffe van een dwangsom 1.000 EUR per inbreukmakende product dat alsnog wordt aangetroffen op de markt 1 maand na de betekening van het vonnis;
- [ ] te bevelen om, op haar kosten, het publiek te informeren door middel van een aankondiging in 3 sectorspecifieke tijdschriften en een brief aan haar klanten met de melding dat [ ] moet stoppen met het vervaardigen en verkopen van inbreukmakende ventielen, en door de publicatie van het vonnis op haar website met een link op de homepage met als titel "[ ] veroordeeld voor inbreuk op Clayton's octrooi";
- [ ] te veroordelen tot het betalen van een schadevergoeding aan Clayton, ten belope van een provisioneel geraamd bedrag van 34,9 miljoen (34.900.000,00) EUR, onder voorbehoud van mogelijke wijziging in de loop van het geding, dan wel, ondergeschikt, [ ] te veroordelen tot het betalen van een provisionele schadevergoeding van 1 miljoen (1.000.000,00) euro en een deskundige aan te stellen om Uw Zetel te adviseren en de nodige elementen aan te reiken om over te gaan tot een definitieve schadebegroting;
- [ ] te veroordelen tot de kosten van het geding, met inbegrip van de rechtsplegingsvergoeding;
- het te wijzen vonnis uitvoerbaar bij voorraad te verklaren, ten minste wat betreft de gevorderde verbodsmaatregelen, de provisionele schadevergoeding en de terugroeping uit het handelsverkeer, niettegenstaande enig rechtsmiddel, en zonder mogelijkheid tot borgstelling of kantonnement.

5. De [ ] van haar kant vordert:

In hoofdorde:

De vorderingen van Clayton op te schorten tot het Europees

Octrooibureau een finale en definitieve beslissing heeft genomen omtrent de geldigheid van het Europese octrooi EP 1 789 343;

In ondergeschikte orde:

- het Belgische luik van het Europees octrooi EP 1 789 343 B1 op naam van Clayton nietig te horen verklaren;
- de inschrijving in het Belgische en Europese octrooiregister te horen bevelen van de in kracht van gewijsde gegane beslissing tot nietigverklaring van het Belgische luik van het Europees octrooi EP 1 789 343 B1 op naam van Clayton;
- Clayton te horen veroordelen tot de integrale publicatie van het tussen te komen vonnis in 2 vakbladen, met name "Aerosol Europe" en "Spray Technology and Marketing", onder verbeurte van een dwangsom van 2.500 EUR per dag vertraging vanaf de vijfde dag na de betekening van het tussen te komen vonnis, en  te machtigen om de kosten voor deze publicaties te verhalen op Clayton op eenvoudig vertoon van de factuur, waarbij het tussen te komen vonnis zal gelden als titel, eveneens onder verbeurte van een dwangsom van 2.500 EUR per dag vertraging vanaf de vijfde dag na de betekening van het tussen te komen vonnis;

In meer ondergeschikte orde:

- te horen zeggen voor recht dat  geen inbreuk pleegt op het Europees octrooi EP 1 789 343 B1 van Clayton door het op enigerlei wijze vervaardigen, aanbieden, in het verkeer brengen, in voorraad houden, invoeren, uitvoeren of op enige andere wijze gebruiken van de litigieuze aërosol ventielen en spuitbuskleppen van
- Clayton te horen veroordelen tot de integrale publicatie van het tussen te komen vonnis in 2 vakbladen, met name "Aerosol Europe" en "Spray Technology and Marketing", onder verbeurte van een dwangsom van 2.500 EUR per dag vertraging vanaf de vijfde dag na de betekening van het tussen te komen vonnis, en  te machtigen om de kosten voor deze publicaties te verhalen op Clayton op eenvoudig vertoon van de factuur, waarbij het tussen te komen vonnis zal gelden als titel, eveneens onder verbeurte van een dwangsom van 2.500 EUR per dag vertraging vanaf de vijfde dag na de betekening van het tussen te komen vonnis;

In meest ondergeschikte orde:

- vast te stellen dat  vóór de datum van indiening van

voorrang van het Europees octrooi EP 1 789 343 B1 van Clayton te goeder trouw in het bezit gekomen was van de uitvinding die het voorwerp uitmaakt van dit Europees octrooi EP 1 789 343 B1 en dat [ ] dus titularis is van een recht op voorgebruik op de uitvinding die het voorwerp uitmaakt van het Europees octrooi EP 1 789 343 B1 van Clayton;

- te horen zeggen voor recht dat [ ] ingevolge het persoonlijk voorgebruik, gerechtigd is om de uitvinding die het voorwerp uitmaakt van het Europees octrooi EP 1 789 343 B1 van Clayton ten persoonlijke titel te exploiteren, ongeacht het bestaan van het Europees octrooi EP 1 789 343 B1 van Clayton en zonder dat deze exploitatie een inbreuk kan uitmaken op dit Europees octrooi EP 1 789 343 B1 van Clayton;
- te horen zeggen voor recht dat [ ] het recht heeft om de aërosol ventielen en spuitbuskleppen van [ ] te vervaardigen, aan te bieden, in het verkeer te brengen, in voorraad te houden, in te voeren, uit te voeren of op enige andere wijze te gebruiken zonder dat het stellen van deze handelingen een inbreuk uitmaakt op het Europees octrooi EP 1 789 343 B1 van Clayton;

In ieder geval:

- Clayton te horen veroordelen tot alle kosten van het geding, inclusief de kosten van de dagvaarding, zoals hieronder begroot alsook de rechtsplegingsvergoeding ten bedrage van 33.000 EUR en de eventuele kosten van uitvoering van het tussen te komen vonnis;
- De vorderingen van Clayton – behoudens wat de voeging van de procedures met rolnummer A/12/04131 en A/12/04064 betreft –, indien ontvankelijk, ongegrond te verklaren;

Ondergeschikt: vast te stellen dat Clayton geen recht heeft op een redelijke vergoeding overeenkomstig artikel 67 (3) Europees Octrooiverdrag voor de periode vanaf de publicatie van de octrooiaanvraag op 30 mei 2007 tot de datum van de verlening van het octrooi EP '343 op 23 november 2011;

Meest ondergeschikt: de door Clayton gevorderde verbodsmaatregel in ieder geval aan te passen als volgt:

*"[ ] te verbieden inbreuk te maken op het Belgisch luik van het Europees octrooi EP 1 789 343 B1 door het vervaardigen, te koop aanbieden, te verkopen, in te voeren, in voorraad te houden of enig ander gebruik te maken van de producten aërosol ventielen / spuitbuskleppen die zijn vervaardigd uit een glasgevulde polyolefine en die een glasinhoud hebben in een hoeveelheid tussen 3% en 30% die*

*voldoende is om verkleving te weerstaan vanwege het plakken van het klepelement aan een afdichting in een gesloten positie indien het afdicht- en klepelement is gelegen op een container omvattende een vochtige hardbare polyurethaanschuim en de container zich in niet rechte positie bevindt, waarbij mislukking wordt veroorzaakt vanwege per ongeluk harden van de vochtige hardbare polyurethaanschuimsubstantie tussen het klepelement en de afdichting in de container die de werking van het klepelement kan verhinderen, op straffe van een dwangsom van € 0,5 per aërosol ventiel / spuitbusklep dat wordt vervaardigd, te koop aangeboden, verkocht, in voorraad gehouden, ingevoerd of anderszins gebruikt in overtreding van het verbod, waarbij het totaal bedrag aan dwangsommen die kunnen verbeuren wordt geplafonneerd op maximum € 100.000.”*

In ieder geval: indien enige vordering van Clayton in enige mate ontvankelijk en gegrond worden verklaard, het tussen te komen vonnis niet uitvoerbaar bij voorraad te horen verklaren en  het recht op kantonement niet te ontnemen;

### **III Feiten en procedurele antecedenten**

6. Clayton is een bedrijf gevestigd in de Verenigde Staten dat, naast tal van andere activiteiten, aërosol ventielen of kleppen voor spuitbussen met voornamelijk lijm- en schuimproducten ontwikkelt en vervaardigt, met name één-component polyurethaanschuim.

Haar afdeling 'ventielen' is volgens eigen aangeven zestig jaar operationeel en wereldwijd vermaard en vervaardigt volgens de meest recente technologie deze ventielen teneinde deze standaard of op maat te fabriceren ten behoeve van aerosol fabrikanten over de hele wereld.

7. Clayton is houdster van het Europees octrooi EP 1 789 343 B1 met betrekking tot een "*Improved aerosol dispenser valve*" ("Verbeterd aerosol spuitbus ventiel") (verder 'EP'343'), welk octrooi aan Clayton werd verleend met publicatie op 23.11.2011, naar aanleiding van een aanvraag op 15.09.2005 onder inroeping van de prioriteit van Amerikaanse octrooiaanvragen ingediend op 16.09.2004 (US 610282 P) en 15.11.2004 (US 627850 P), met België als één van de in het octrooi aangewezen landen.

8. EP'343 werd gevalideerd in België door de neerlegging van een Franse vertaling bij de Dienst Intellectuele Eigendom bij brief van 19.12.2011.

Het octrooi bestaat uit één onafhankelijke conclusie en zeven hiervan afhankelijke conclusies.

9. Conclusie 1 luidt in de oorspronkelijke Engelse taal als volgt:

*"A seal and valve member disposable on a container, for dispensing a moisture curable polyurethane foam substance from the container, comprising: a valve member(22) that is movable relative to the seal(24) and is in communication with the moisture curable polyurethane foam when disposed on a container, **characterized in that said valve member is made of a glass filled polyolefin and having a glass content in an amount between 3% to 30% that is sufficient to resist failure of the valve member(22) due to the valve member(22) sticking to a seal(24) in a closed position when the seal and valve member is disposed on a container containing a moisture curable polyurethane foam and the container is in a non-upright position, where failure is caused due to inadvertent curing of the moisture curable polyurethane foam substance between the valve member(22) and the seal (24) in the container that may interfere with operation of the valve member(22).**"*

Vertaald naar het Nederlands luidt conclusie 1 volgens de versie Clayton:

*"Afdichting en klepelement die beschikbaar zijn op een container voor het uitgeven van een vochtig hardbare polyurethaanschuims substantie uit de container, omvattende: een klepelement(22) die verplaatsbaar is ten opzichte van de afdichting(24) en die in verbinding staat met het vochtig hardbare polyurethaanschuim indien bevestigd op een container, **met het kenmerk dat het klepelement is vervaardigd uit een glasgevulde polyolefine en die een glasinhoud heeft in een hoeveelheid tussen 3% en 30% die voldoende is om het falen tegen te gaan van het klepelement (22) als gevolg van het vastkleven van het klepelement (22) aan een afdichting (24) in een gesloten positie indien het afdicht- en klepelement is gelegen op een container omvattende een vochtig hardbare polyurethaanschuim en de container zich in een niet rechte positie bevindt, waarbij het falen wordt veroorzaakt door ongewenst uitharden van de vochtig hardbare polyurethaanschuims substantie tussen het klepelement (22) en de afdichting (24) in de container die de werking van het klepelement (22) kan verhinderen.**"*

Volgens de versie  wordt conclusie 1 als volgt naar het Nederlands vertaald:

*Afdichting en klepelement die beschikbaar zijn op een container voor het uitgeven van een vochtig hardbare polyurethaanschuims substantie uit de container, omvattende: een klepelement (22) die verplaatsbaar is ten opzichte van de afdichting (24) en die in verbinding staat met het vochtige hardbare polyurethaanschuim indien bevestigd op een container, **met het kenmerk dat het klepelement is vervaardigd van een glasgevulde polyolefine en die een glasinhoud heeft in een hoeveelheid tussen 3%-30% die voldoende is om mislukking van het klepelement (22) te weerstaan vanwege het plakken van het klepelement (22) aan een afdichting (24) in een gesloten positie indien het afdicht- en klepelement is gelegen op een container omvattende een vochtige hardbare polyurethaanschuim en de container zich in niet rechte positie bevindt, waarbij mislukking wordt veroorzaakt vanwege per ongeluk harden***

van de vochtige hardbare polyurethaanschuimsubstantie tussen het klepelement (22) en de afdichting (24) in de container die de werking van het klepelement (22) kan verhinderen.”

10. In de loop van de verleningsprocedure werd de octrooi-conclusie aangepast.

De enige in de oorspronkelijke octrooiaanvraag opgeëiste onafhankelijke conclusie luidt als volgt:

*“An improved valve member for use in a dispenser valve for dispensing a substance, the improvement comprising the valve member being made of glass filled polyolefin.”*

(vrij vertaald Vertaald naar het Nederlands :*“Een verbeterd klepelement voor het gebruik in een ontsnapingsventiel voor het uitgeven van een stof, waarbij de verbetering erin bestaat dat het klepelement is samengesteld uit glasgevulde polyolefine.”*)

11. [ ] is een Belgische onderneming voornamelijk actief in het vervaardigen en verkopen van spuitbuskleppen en aërosol ventielen voor polyurethaan schuim (verder 'PU-schuim') zowel één-component als twee-component PU-schuim.

[ ] is sedert mei 2011 100 % dochter van de [ ] [ ] was voordien ook reeds actief in de sector van de vervaardiging en verkoop van (onder meer) aërosol ventielen, waaronder ventielen voor PU-schuim.

12. Clayton en [ ] zijn in deze specifieke sector leidinggevend op de wereldmarkt van spuitbuskleppen, en elkaars rechtstreekse en enige concurrenten.

13. [ ] stelt dat zij sedert 2003, en op vraag van de markt, actief een oplossing zoekt voor de problematiek van verklevende ventielen, en vond een student van de Hogeschool te Gent bereid een onderzoeksthesis op te stellen met als onderwerp: *‘Ontwerp van een 2-componenten verpakkingssysteem en een niet-verklevend aerosol kipventiel’*

Reeds einde 2003 heeft [ ] ventielen besteld die samengesteld zijn uit plastic versterkt met glasvezel, met name polypropyleen met 20 % glasvezels.

[ ] stelt in aansluiting op de bevindingen van voormelde thesis een klepelement bestaande uit plastic met glasvezel en verbeterde afdichting ('grommet') op de markt te hebben gebracht.

14. Op 28.11.2012, onmiddellijk na de verlening van het octrooi op 23.11.2011 richtte de octrooigemachtigde namens Clayton een schrijven aan de moederverenootschap van [ ] voornoemd, waarin [ ] en [ ] in gebreke worden gesteld in verband met ventielen door deze



laatste(n) op de markt gebracht, die inbreuk zouden uitmaken op het verleende octrooi:

*' Clayton has also knowledge of the valves sold under the [redacted] name which have been tested and shown to contain stems made of polyolefin and containing glass 'between' 3% and 30%.'*

*(vrij vertaald: Clayton heeft eveneens weet van ventielen, verkocht onder de naam [redacted] die een test ondergingen waaruit blijkt dat de klepelementen (of 'stelen') gemaakt zijn van polyolefine met een glasihoud tussen de 3% en 30%) .*

Clayton suggereert het aanknopen van besprekingen over een mogelijke licentieovereenkomst.

15. Op 14.12.2011 wordt op deze brief gerepliceerd via de octrooigemachtigde van [redacted] waarin namens deze laatste om meer technische toelichting wordt gevraagd over de omstreden stalen van ventielen PU 60 en PU 800, bij gebreke waaraan het niet mogelijk is nader standpunt in te nemen.

Voorts poneert voornoemde dat [redacted] zich van geen kwaad bewust is:

*'In addition, your letter makes reference to PU valves sold under the [redacted] name with glass content between 3% and 30%. Again all specific details are missing in order for [redacted] to be able to comment. [redacted] is indeed active in the field of manufacturing and selling of aerosol dispenser PU valves. However in these activities, [redacted] always respects third party rights and does not knowingly infringes valid patent rights.*

*Given the above, we would like you to further clarify and, if you confirm, to provide us all supporting and conclusive details on which base you believe [redacted] is infringing Clayton's EP '343 patent rights.*

*We would like to restate that as a patent owner, [redacted] respects patent rights and does not knowingly infringes valid patent rights and [redacted] is not aware and has no intention to commercialize PU valves having glass content between 3 and 30%'*

*(vrij vertaald : 'Bijkomend, verwijst uw schrijven naar PU ventielen verkocht onder de naam van [redacted] met een glasihoud tussen de 3% en 30%. Opnieuw ontbreken alle specifieke details om [redacted] toe te laten hierop standpunt in te nemen. [redacted] is inderdaad actief op het gebied van de fabricatie en verkoop van PU aerosol klepventielen. Daarbij eerbiedigt [redacted] evenwel steeds de octrooirechten van derde partijen en pleegt naar haar weten geen inbreuk op geldige octrooirechten.*

*Gezien wat vooraf gaat, nodigen wij u uit om één en ander nader te verduidelijken en in voorkomend geval, ons alle bepalende details te bezorgen waarop uw overtuiging steunt dat [redacted] inbreuk zou plegen op de octrooirechten van Clayton's EP'343.*

*We houden eraan te herbevestigen dat [ ] zelf octrooihouder zijnde, octrooirechten eerbiedigt en naar haar weten geen geldige octrooirechten schendt en [ ] niet op de hoogte is en geen intenties koestert om enige PU ventielen te commercialiseren met een glasinhoud tussen 3 en 30 %”.*

Clayton merkt op dat de geldigheid van EP'343 in deze brief niet wordt betwist.

16. Uit testen vrijgegeven op 07.03.2012 van meer recente aërosol spuitbussen aangetroffen in Nederland en Duitsland, voorzien van [ ] ventielen, zou gebleken zijn dat [ ] in weerwil van haar verklaringen nog steeds klepelementen verkocht met een glasinhoud binnen de opgeëiste marge tussen de 3% en 30%.

17. Voordien, op 08.05.2012, had Clayton ingevolge een machtiging in toepassing van artikel 1369bis Ger.W. verleend door de Voorzitter van de rechtbank van koophandel te Gent op 03.05.2012, een beschrijvend beslag inzake namaak laten uitvoeren bijgestaan door de aangestelde deskundige de heer Walter HUYS.

18. Een dagvaarding in derdenverzet op 08.06.2012 tegen voormelde toelating uitgaande van [ ] werd bij vonnis van 28.09.2012 afgewezen.

19. Op 09.05.2012 had Clayton tevens een stakingsvordering tegen [ ] aanhangig gemaakt voor de Voorzitter van de rechtbank van koophandel te Gent zetelend in kortgeding, die bij beschikking van 30.10.2012 werd afgewezen wegens gebrek aan hoogdringendheid.

20. Op 20.07.2012 is [ ] tegen Clayton de onderhavige nietigheidprocedure gestart in verband met het octrooi (gekend A/12/04131).

21. Op 22.08.2012, kort voor het verstrijken van de voorziene termijn van negen maanden, heeft [ ] oppositie aangetekend tegen het volledige Europese octrooi EP '343 bij het Europees Octrooibureau (EOB)

Deze procedure is hangende en zou volgens verklaringen van partijen ter zitting geen uitzicht bieden op een beslissing binnen een afzienbare termijn.

22. Deskundige Ir.W. Huys deponeerde zijn verslag ter griffie op 28.09.2012.

De besluiten van het verslag luiden als volgt:

- [ ] assembleert en commercialiseert ventielen met als één van de belangrijkste onderdelen, de 'stem' (synoniem voor 'steel', 'klepelement', 'ventiel')
- Op basis van de samenstelling van de stem, kunnen 5 generaties van ventielen onderscheiden worden:

- (i) Stems die gecommmercialiseerd werden, vervaardigd uit een grondstof zonder glasvezelversterking
  - (ii) Stems die gecommmercialiseerd werden, vervaardigd uit polypropyleen versterkt met 20 % glasvezel
  - (iii) Stems die gecommmercialiseerd werden, vervaardigd uit polypropyleen versterkt met méér dan 30 % glasvezel
  - (iv) Stems in ontwikkeling die niet gecommmercialiseerd werden
  - (v) Stems in ontwikkeling, die niet gecommmercialiseerd werden
- zowel op de stems uit de derde generatie, als op de stems uit de vierde generatie, worden experimenten uitgevoerd
  - het gebruik van 20 % glasvezelversterking in de stems van de tweede generatie, wordt niet ontkend door
  - voor wat betreft de derde generatie ventielen, wordt gesteld dat meerdere proeven werden uitgevoerd met standaard materiaal (30 % glasvezel), en dat gevraagd werd om het glasvezelpercentage te verhogen tot 33 %
  - betreft de stems bij twee toeleveranciers, die zelf bevoorrad worden door twee producenten die 'compounds' (vrij vertaald: 'grondstof') met 20 % glasvezel, bestemd voor de 2° generatie stems, en compounds met méér dan 30 % glasvezel, bestemd voor de 3° generatie, aanbieden
  - uit de eerste gegevens en verstrekte informatie blijkt aldus dat de aërosolventielen, vervaardigd door  met klepelementen of stems uit de tweede generatie in aanmerking komen als potentieel inbreukmakend.
  - over de derde generatie stems verschaft  tegenstrijdige informatie: hoewel deze stems in theorie en volgens haar eigen opgave méér dan 30 % glasvezel zouden bevatten, worden exemplaren getraceerd met 30 % glasvezel (serienummer A4105) terwijl  nu eens een gehalte van 33 % opgeeft, dan weer percentages van 30 %, 32 % en 32,5 %, en ook voor serienummers A2105, A3105, en A 4105 wordt 30 % vermeld in de 'excel files'
  - het globaal overzicht van  vervat onder bijlage 35 van het deskundig verslag is onvolledig en niet waarheidsgetrouw, en na vergelijking met de gegevens vervat in de 'excelfiles' die een overzicht van de totaal geleverde stems weergeven, blijkt dat de derde generatie stems series bevatten met een gehalte aan glasvezel van 30 % en 25 %: de door  initieel verstrekte gegevens waren niet compleet wat de aantallen betreft en niet accuraat wat het aangegeven percentage glasvezel betreft

- na aanpassing van de cijfers aan de nieuwe gegevens van de leveranciers zou volgens de conclusies van het verslag over de periode 2007 tot 2012 in totaal en gespreid over de tweede en derde generatie 459.381.988 stems (de verkoopshistoriek vermeldt in totaal 408.940.488 stems – bijlage 42 deskundig verslag) verdacht zijn van inbreuk

23. Op 26.10.2012 heeft Clayton in aansluiting op dit deskundig verslag tegen [ ] de onderhavige inbreukprocedure opgestart (gekend onder A/12/04064).

24. Er werden door Clayton gelijklopende inbreukprocedures ingeleid in Duitsland en in de Verenigde Staten.

Op 12.03.2013 besliste de rechtbank van Mannheim na een dagvaarding uitgebracht tegen [ ] op 10.04.2012 in een inbreukprocedure gesteund op het octrooi dat laatstgenoemden inbreuk plegen op de octrooien van Clayton, en legde een inbreukverbod op.

Op 15.04.2013 tekenden [ ] beroep aan tegen deze beslissing, die hangende is voor het hof van beroep van Karlsruhe.

#### Toelichting bij het octrooi

25. EP'343 beoogt een technische oplossing te bieden voor een algemeen bekend probleem bij spuitbussen die met vocht uithardbare één-component PU-schuim bevatten en onbruikbaar raakten vóór hun vervaldatum wanneer de spuitbussen niet rechtop werden bewaard, en waardoor de ventielen vast komen te zitten in de klep.

De in het octrooi geclaimde uitvinding betreft een verbeterd spuitbusventiel dat beter bestand is tegen verkleving van het uitgeharde polyurethaan-prepolymeer, waardoor de spuitbussen die onder meer in de bouwsector worden gebezigd, langer blijven functioneren, zelfs ze niet rechtop worden bewaard.

De verschillende componenten van een aërosolventiel zijn:

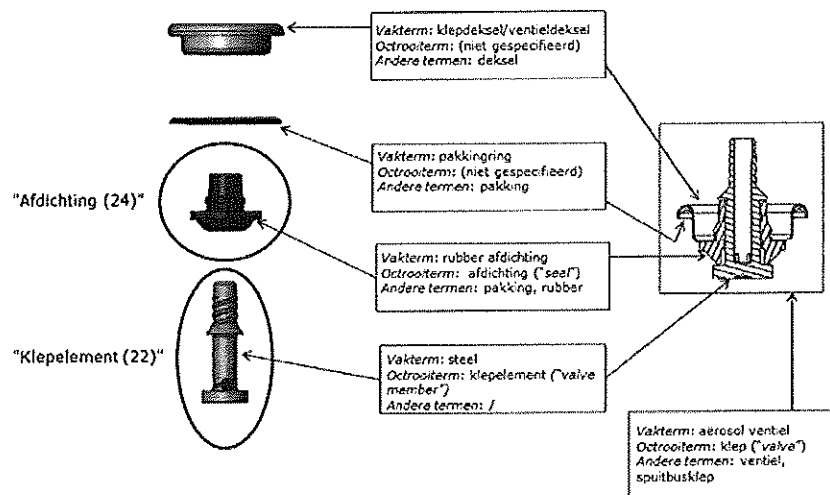


Fig. 1: Componenten van een aerosolventiel

De geclaimde uitvinding bestaat erin dat de steel (of 'klepelement') is vervaardigd van 'een glasgevulde polyolefine'. EP'343 bepaalt dat deze polyolefine "een glasinhoud heeft in een hoeveelheid tussen 3% - 30% die voldoende is om het falen tegen te gaan (letterlijk 'resist failure') van het klepelement" wanneer de spuitbus niet rechtop wordt bewaard.

Het octrooi onder EP'343 beschrijft een aerosol ventiel (technisch 'klep') voor met vocht uithardbare producten zoals schuimen. Dit ventiel bestaat uit een 'klepelement' (of steel, 'valve member' of 'stem' in het Engels) en een afdichting ('seal' in het Engels).

Het octrooi identificeert het probleem dat ventielen vast komen te zitten door vocht dat doorheen het ventiel in de spuitbus infiltreert, waardoor het schuim uithardt en de werking van het ventiel, dat vrij op en neer moet kunnen bewegen, belemmerd wordt.

Dit doet zich vooral voor wanneer de spuitbus niet rechtop wordt bewaard.

Het klepelement volgens de uitvinding is vervaardigd uit een glasgevulde polyolefine, met als resultaat een minder kleefbaar klepelement. Indien het schuim in de spuitbus onbedoeld uithardt door vochtinfiltratie 'is het minder waarschijnlijk dat deze aan het klepelement zal vasthechten en zal interfereren met de werking van het ventiel', en waardoor de houdbaarheid van polyurethaanschuim of andere met vocht uithardbare schuimen in spuitbussen wordt verlengd.

In een voorkeursuitvoering is de glasgevulde polyolefine waaruit het klepelement is vervaardigd een glasgevuuld polyethyleen, met een glasgehalte tussen ongeveer 3% en ongeveer 30%, bij voorkeur met een gehalte tussen

ongeveer 10% en ongeveer 30% en meest verkieslijk tussen ongeveer 20% en ongeveer 30%.

Het EP'343 beschrijft verschillende tests met klepelementen gemaakt van verschillende soorten polyolefinen en polyolefine combinaties, en waarbij particuliere omstandigheden zoals buitengewone omgevingsomstandigheden (hoge luchtvochtigheid of temperatuur), een deksel gevuld met water, of een ongewone bewaarhouding van de spuitbus werden gesimuleerd om te onderzoeken welk materiaal de beste resultaten geeft vooraleer het ventiel begint te kleven en het ventiel volledig onbruikbaar wordt door verkleving: klepelementen van polyolefine met een glasvulling vertonen een hogere weerstand tegen verkleving in vergelijking met stelen gemaakt van dezelfde polyolefine zonder glasvulling.

26. Clayton heeft dit ventiel in 2005 gelanceerd als een nieuw product dat een zeer markante omzet genereert.

### III. Beoordeling

#### *Opschorting van de procedure*

27.  dringt in hoofdorde aan op 'de opschorting van de procedure van Clayton tot na de definitieve uitspraak in de oppositieprocedure bij het EOB'

Haar vraag tot opschorting beoogt uitsluitend de inbreukprocedure, ingesteld door Clayton, en niet de eigen vordering tot nietigverklaring van het EP '343 octrooi.

Een opschorting heeft als gevolg dat deze inbreukvordering maar zou kunnen hervat worden nadat de oppositieprocedure voor het EOB volledig is uitgeput, inclusief het mogelijk doorlopen van de beroepsprocedure in deze laatste instantie, vermits het beroep schorsende werking heeft.

Dergelijke procedure kan jaren aanslepen.

28. Met zoveel woorden veronderstelt de vraag van  een onmiddellijke uitspraak over de (on)geldigheid van het octrooi EP '343 van Clayton, terwijl de inbreukvraag en de samenhangende vorderingen tot schadevergoeding en andere compensaties, zouden moeten uitgesteld worden totdat het resultaat van de oppositieprocedure voor het EOB bekend is.

motiveert dit verzoek vanuit de bekommernis om onverenigbare uitspraken te vermijden: indien de procedure niet wordt geschorst en de inbreukvraag onmiddellijk wordt behandeld en in haar nadeel wordt uitgesproken, terwijl nadien zou blijken dat het octrooi wordt herroepen, dan wel minstens geamendeerd wordt, moet er mogelijk tot niet-inbreuk besloten worden.

De herroeping of wijziging werkt immers terug tot op de datum van de aanvraag, en het octrooi wordt geacht nooit te hebben bestaan.

29. Het uitgangspunt van  is als bepaald 'aleatoir' te bestempelen, vermits het speculeert op het voor haar meest gunstige scenario, met name dat van het slagen van haar oppositie.

Een rangorde tussen een nationale nietigheidsprocedure en een oppositieprocedure voor het EOB is wettelijk niet vastgesteld: in theorie belet niets de nationale rechter zich uit te spreken in een voor hem aanhangige nietigheidprocedure zonder te moeten wachten op het resultaat van de oppositieprocedure voor het EOB.

30. Daarbij schijnt  in haar eenzijdige benadering uit het oog te verliezen dat het resultaat van de oppositieprocedure bij het EOB, op haar beurt de door haar aanhangig gemaakte nationale nietigheidsprocedure kan doorkruisen, en tegenstrijdige beslissingen kan opleveren die het standhouden of vallen van een verleend octrooi kunnen betekenen, en intussen een vacuüm van rechtsonzekerheid creëren.

Immers na beëindiging van de oppositieprocedure voor het EOB wordt het octrooi hetzij bevestigd zoals oorspronkelijk gepubliceerd, hetzij in een geamendeerde vorm toegestaan met publicatie van nieuwe octrooispecificaties, hetzij ingetrokken: de gevolgen hiervan treffen alle nationale luiken.

Het is enkel in de eerste hypothese van verwerping van de oppositie, die door  vanzelfsprekend niet voorgestaan wordt, dat haar nietigheidsargumentatie onmiddellijk kan behandeld worden.

31. Na afweging van de proportionele belangen van partijen en in het licht van de navolgende omstandigheden acht de rechtbank het aangewezen het finale resultaat van de oppositieprocedure voor het EOB af te wachten:

- de gronden die  aanvoert in respectievelijk de nietigheids- en oppositieprocedure zijn, zoals zij zelf aangeeft, vrijwel gelijklopend
- in de volgens  'moeizaam' verlopen verleningsprocedure is de stand van de techniek ruimschoots aan bod gekomen
- het impact van de oppositieprocedure, met een retroactief effect, is finaal en definitief
- de expertise die mag verondersteld worden van de rechtsinstantie die het meest vertrouwd is met betwistingen in een gespecialiseerde materie, biedt de nodige waarborgen op het vlak van de rechtszekerheid

- heeft ervoor geopteerd, én om op 20.07.2012 een autonome procedure tot nietigverklaring voor de Belgische rechter aan te spannen, én om één maand later op 22.08.2012 de oppositieprocedure voor het EOB aanhangig te maken, waardoor zij de procedurele complicatie mede georganiseerd heeft, terwijl zij had kunnen volstaan met een keuze voor één van deze procedures

32. De overweging van  dat Clayton door een gebrek aan medewerking in die oppositieprocedure zou bijdragen aan deloyale procesvoering, wordt ontkracht door haar eigen benadering die evenmin activerend te noemen is, geïllustreerd door de vaststelling dat zij de nuttige oppositietermijn van negen maanden volledig heeft opgebruikt en bovendien niet expeditief omgaat met betrekking tot de procedureversnellende mogelijkheden die de regelgeving in de oppositieprocedure voor het EOB biedt.

33. Het past dan ook dat de behandeling van de nietigheidsvordering wordt opgeschort in afwachting van het definitief resultaat van de hangende oppositie procedure voor het EOB, waarbij de rechtbank de ter beschikking zijnde middelen benut om de oppositieprocedure voor het EOB te versnellen.

34. De vraag die zich verder aandient is of ook de behandeling van de inbreukvordering intussen dient te worden geschorst, en in welke hypothese de rechtbank zich wat de ganse betwisting die voorligt, zou kunnen beperken tot het kruisen van de armen in afwachting van een einduitspraak van het EOB.

35. Ten eerste dient opgemerkt te worden dat, net zomin als de oppositieprocedure dwingend interfereert in de nationale nietigheidsprocedure, de inbreukvordering en de nietigheidsvordering in wezen twee onderscheiden vorderingen betreffen die autonoom behandeld en beoordeeld worden.

Anderzijds staat het vast dat de vraag tot behandeling van de inbreukvordering en haar verzet tegen opschorting, in hoofde van Clayton evenzo een uitgangspunt veronderstelt waarin haar octrooi zal standhouden.

36. De situatie is evenwel in het geheel niet vergelijkbaar met de hierboven beschreven uitgangspositie van  **Clayton beschikt tot nader order over een geldig octrooi EP '343 dat haar actuele en reële verbodsrechten toekent.**

Het komt er voor de rechtbank op aan om een afweging te maken tussen enerzijds de erkende rechten van de octrooihouder die de financiële inspanningen heeft geleverd om een uitvinding te bedenken en die een kostelijke verleningsprocedure uiteindelijk succesvol heeft doorlopen om zijn aanvraag te doen uitmonden in een octrooi, en anderzijds de legitieme belangen van alle partijen die zich door het octrooi benadeeld voelen, waaronder



37. Het nadeel van de schorsing van de inbreukvordering in hoofde van Clayton moet opwegen tegen het voordeel in hoofde van , en dient in concreto geapprecieerd te worden.

Gevestigde en ogenschijnlijk rechtmatig verkregen octrooirechten liggen daarbij in balans met aanspraken die vooralsnog dienen aangetoond en afgedwongen te worden.

In dergelijke evenwichtsoefening moeten ook de kansen op nietigverklaring c.q. herroeping van het octrooi prima facie ingeschat worden, in de zin dat een opschorting zich nadrukkelijker opdringt al naargelang de kansen dat het octrooi zal stand houden, afnemen.

38. Om misbruiken te verhinderen, kan de inbreukvordering slechts worden opgeschort in de hypothese waarin het zeer waarschijnlijk is dat het octrooi niet zal standhouden in de nietigheidsprocedure: de zuiver theoretische mogelijkheid van een vernietiging c.q. herroeping, volstaat daartoe niet.

Er dient zeer terughoudend te worden omgesprongen met verzoeken tot opschorting van de inbreukvraag, die voor de octrooihouder kan neerkomen op een feitelijke opheffing gedurende een onafgebroken periode van verschillende jaren van de hem verleende verbodsrechten verbonden aan een octrooi waardoor hij verhinderd wordt op te treden tegen inbreukmakers.

39. Het octrooi, dat in essentie tijdelijke rechten verleent, kan hierdoor systematisch en geheel uitgehold worden.

Aan de octrooihouder zouden per hypothese verleende exclusieve (verbods)rechten zonder meer ontzegd worden door het enkele verzoek van, in casu, haar enige concurrente op wereldschaal, die haar vraag tot schorsing gehonoreerd zou zien met een vrijbrief om ten nadele van de octrooihouder lucratieve handelsdaden te stellen die prima facie aangetast zijn door een vermoeden van inbreuk, en waarover pas later definitief uitsluitel bekomen wordt, na een oppositie die inclusief beroepsprocedure, jaren kan aanslepen.

De octrooihouder wordt hierdoor volledig vleugellam gemaakt.

Deze benadering wordt gedeeld door constante rechtspraak.

Zie Rb. Gent (1<sup>e</sup> k.), 24 april 2006, *I.R.D.I.* 2006, p. 168; zie ook Rb. Gent (1<sup>e</sup> k.), 23 mei 2005, *I.R.D.I.* 2006, p. 173; zie ook Vz. Rb. Brussel, 21 juni 2004, *Schneider/Johnson&Johnson Medical e.a.*, A.R. 2003/2119/C, [www.darts-ip.com](http://www.darts-ip.com): “De oppositieprocedure voor het EOB belette niet dat een rechtbank stelling nam, ten gronde dan wel prima facie, over de beweerde inbreuk op het octrooi, aangezien eiseres, ondanks de oppositieprocedure, houder was van de ingeroepen octrooirechten. Met of zonder oppositieprocedure, blijft een eventuele inbreuk op octrooirechten bestaan.”

Zie Rb. Kh. Bergen (2<sup>e</sup> k.), 3 november 2011, *ICIP-Ing. Cons.* 5-6/2011, p. 624: "Het bestaan van de oppositieprocedure bij het EOB mag er niet automatisch toe leiden dat een nationale rechter zich moet onthouden een uitspraak te doen over inbreukprocedures die bij hem werden ingeleid. Een systematische opschorting telkens wanneer er een oppositie is, ook wanneer die minder ernstig is, betekent een gevaar voor de rechten van octrooihouders, omdat dit hen berooft van bescherming."

40. Het is de rechtbank in onderhavig geval onmogelijk in te schatten of de kansen van [ ] op succes van haar nietigheidsaanspraken groter zijn dan deze op mislukking.

Slechts kan worden vastgesteld:

- dat een aantal documenten die [ ] als nieuwheidsbezwarend voorstelt, in de verleningsprocedure niet als dusdanig werden weerhouden
- dat een louter statistisch gegeven dat een meerderheid van de octrooien in de scheikundige sector gewijzigd of herroepen worden na een oppositieprocedure bij het EOB geen enkele impact heeft op de beoordeling van een individueel octrooidossier
- dat de rechtbank te Mannheim (Urteil Landgericht Mannheim 2.Zivilkammer) zich in haar beslissing van 12.03.2013 kritisch uitlaat met betrekking tot de overige door [ ] opgeworpen gronden tot nietigheid, zoals de niet-nawerkbaarheid wegens onvoldoende beschrijving, of ontoelaatbare uitbreiding van materie

41. Zonder te anticiperen op eventuele nietigheid, komt het de rechtbank voor dat de kansen van [ ] in de oppositieprocedure bij het EOB niet als dermate overweldigend in te schatten zijn dat succes bij voorbaat verzekerd is, en laten deze geenszins toe de balans tussen belangen van octrooihouder en deze van de opposant in het voordeel van deze laatste te laten overhellen.

De procedure die als voorwerp heeft de beoordeling van de inbreuk en de mogelijke schadelijke gevolgen, moet dan niet worden geschorst.

### **Inbreukvordering**

#### Exceptie van persoonlijk voorgebruik

42. [ ] beroept zich op haar recht op persoonlijk voorgebruik voorzien in artikel 30 §1 BOW, waarvan zij de bewijslast draagt.

Algemeen wordt aangenomen dat het recht op persoonlijk voorgebruik toekomt onder de volgende voorwaarden:

- de voorgebruiker dient een werkelijk gebruik in de zin van exploitatie, of een volledige kennis van de uitvinding, in de tijd gesitueerd voor de prioriteitsdatum (16.09.2004) aan te tonen: het moet gaan over een volledige en praktische kennis van de uitvinding, die hem moet toelaten de uitvinding te kunnen toepassen voor het ogenblik dat het octrooi aangevraagd werd (Cass. 14 november 1980, Pas, 1981, I, 322)
- de voorgebruiker moet te goeder trouw zijn, en deze kennis zelfstandig en rechtmatig hebben vergaard
- het voorgebruik of de exploitatie moeten hebben plaatsgehad in België
- het voorgebruik is beperkt tot diegenen die het kan invoeren

(M. BUYDENS, *Droit des brevets d' Invention*, Brussel, Larcier, 1999, nr. 481-483)

43. [ ] meent zich gesterkt in deze exceptie door te verwijzen naar het eigen intern onderzoek dat zij voerde in de vorm van de thesis van de heer De Beir.

Vooralsnog blijkt uit niets dat deze thesis de kennis van de uitvinding bevat, secundo en ondergeschikt, beweert [ ] maar bewijst niet dat de inhoud van deze thesis haar verworven was voor de eerste prioriteitsdatum van 16.09.2004.

Verder bewijzen noch de opdrachtbevestiging van 03.03.2004 aan Faigle, noch de rekening van 06.05.2004 uitgaande van haar leverancier Faigle een werkelijk gebruik van de ventielen/klepelementen in België, nu [ ] slechts kan aantonen de eerste partijen te hebben aangeleverd gekregen vanaf 15 juli 2005, hetzij na de prioriteitsdatum van het octrooi.

Voordien zaten de klepelementen nog in een testfase, zoals blijkt uit de door [ ] voorgebrachte stukken, en met name de beperkte bestelde aantallen die duiden op intern gebruik.

44. Bovendien is het invoeren door [ ] van deze exceptie moeilijk te verzoenen met de eigen in rechte ontwikkelde stellingen (i) dat haar klepelementen de (essentiële elementen van de) uitvinding niet toepast, en (ii) dat de (essentiële elementen van de) uitvinding bovendien niet eens kan (kunnen) worden toegepast.

45. Tenslotte is de positie die [ ] inneemt ten aanzien van de geldigheid van het octrooi, dat aangetast zou zijn door nietigheid, onder meer bij gebrek aan nieuwigheid, volstrekt onhoudbaar en met zichzelf in contradictie.

Een derde die zich beroept op het recht van persoonlijk voorgebruik, legt zich noodzakelijkerwijze neer bij de geldigheid ervan: de toepassing van artikel 30

BOW impliceert immers een niet-openbaar voorgebruik en kennis van de uitvinding, vermits in het andere geval de uitvinding nietig zou zijn wegens gebrek aan nieuwheid.

kan dan ook onmogelijk enerzijds de exceptie van het persoonlijk voorgebruiksrecht inroepen, en anderzijds in nevenorde, de nietigheid ervan nastreven.

(Rb Gent 24 april 2006, I.R.D.I. 2006, p.163)

#### Afbakening van de concrete beschermingsomvang

46. Het volstaat dat de essentiële kenmerken van de opgeëiste uitvinding worden overgenomen om te kunnen besluiten tot octrooi-inbreuk.

(M. BUYDENS, *Droit des brevets d'invention*, Brussel, Larcier, 1999, nr. 384 e.v.).

Teneinde na te gaan of er sprake is van een inbreuk op het octrooi, dient dit correct te worden afgebakend: handelingen die buiten de omschrijving van het octrooi vallen, kunnen onmogelijk tot inbreuk leiden.

Het gaat om de essentiële kenmerken zoals die beschreven worden in de octrooiconclusies.

Het onderzoek van de essentiële kenmerken zoals weergegeven in de conclusies betreft een onderzoek naar het octrooi en niet naar de toepassingsvorm of -wijze.

Of een kenmerk essentieel is, wordt onderzocht in het licht van de bijdrage ervan tot de technische functie van de uitvinding; bij de bepaling van de essentiële kenmerken dient de rechter een interpretatie voorop te stellen die zowel een redelijke bescherming aan de octrooihouder als een redelijke mate van zekerheid aan derden biedt.

47. De essentiële kenmerken van het octrooi omvatten 'een klepelement of steel vervaardigd van een glasgevulde polyolefine met een glasinhoud begrepen in de marge 3% en 33 % die voldoende is om het falen tegen te gaan ('resist failure' zie infra) van het klepelement of de steel'.

Het fysisch element bestaat uit het glasvezelpercentage in de marge tussen 3 % en 30%, terwijl het functioneel element verwijst naar de oplossing die de uitvinding biedt voor het probleem dat de spuitbussen onbruikbaar worden doordat de ventielen verklevan voor de vervaldatum.

48. Over de juiste invulling van het functioneel element, en met name over de betekenis van de Engelse woorden 'resist failure' bestaat tussen partijen betwisting.

Volgens  moet 'resist failure' begrepen worden als een 'weerstand aan mislukking' in de zin dat het met glasversterkte klepelement of steel ('stem') het risico op verkleving op absolute wijze uitschakelt.

In de interpretatie van Clayton moet de functionele toepassing van 'resist failure' uitgelegd worden als een 'tegenstand bieden aan falen': het verklevan van het ventiel wordt vertraagd, waardoor het fatale fenomeen van een volledige verkleving met onbruikbaarheid tot gevolg, zich uitgesteld manifesteert, bij voorkeur na de vervaldatum.

49. Octrooien dienen geschreven te worden op een wijze die de grenzen van het verbodsrecht aangeven, en een nauwkeurige redactie van conclusies is van belang om de beschermingsomvang van het octrooi te kunnen bepalen.

Heldere woorden of begrippen behoeven geen interpretatie. Er kan in dit verband wel worden verwezen naar de beschrijving louter om de meest gangbare invulling van het begrip in de conclusies te bestendigen.

Woorden en begrippen dienen hun betekenis te putten uit het normale taalgebruik tenzij de beschrijving deze een "speciale betekenis" geven. Het octrooi kan m.a.w. zijn eigen woordenboek zijn (KvB EOB T311/93 en T 1321/04)

Woorden en begrippen in een octrooi moeten geïnterpreteerd worden in de context van het gehele octrooi, dus ook de beschrijvingen (en de tekeningen) (KvB T 546/07 en T 860/06)

De vakman moet trachten, met behulp van een synthetische neiging om te komen tot een interpretatie van de conclusie die technisch zinvol is. Het octrooi en de conclusies dienen geïnterpreteerd te worden door een openheid van geest die strekt tot begrijpen (KvB T190/99).

De vertalingen naar het Duits ('Ausfall zu widerstehen') of het Frans ('résister à la défaillance') brengen niets bij omtrent de betekenis die aan de functionele doelstelling van het octrooi moet worden gegeven.

50. In onderhavig geval de beschrijving van de uitvinding in het octrooi ondubbelzinnig duidelijk dat de oplossing niet ligt in een absolute uitschakeling van het verklevingsprobleem, dan wel in het uitstellen ervan:

*Het klepelement volgens de uitvinding is vervaardigd uit een glasgevulde polyolefine (zie [0007]-[0008]), met als resultaat een minder kleefbaar klepelement. Indien het schuim in de spuitbus onbedoeld uithardt door vochtinfiltratie "is het minder waarschijnlijk dat deze aan het klepelement zal vasthechten en zal interfereren met de werking van het ventiel", en waardoor de houdbaarheid van polyurethaanschuim of andere met vocht uithardbare schuimen in spuitbussen worden verlengd (zie [0004] en [0010]).*

51. De eigenschappen zoals ze beschreven werden, en die 'het verlengen van de houdbaarheidsdatum', met een 'minder kleefbaar' klepelement als resultaat, en het 'minder waarschijnlijk' zijn van het vasthechten van het

klepelement, duiden op een verklevingsproces dat door vertraging uitgesteld wordt, doch niet volledig uitgeschakeld.

Een vakman, waarbij moet worden begrepen 'gemiddelde vakman in de betrokken sector', die het octrooi raadpleegt in zijn geheel zal onmiddellijk begrijpen dat de uitvinding niet resulteert in een absoluut onkleefbaar klepelement, maar zal de functionele invulling van het octrooi begrijpen zoals het uitgedrukt en beschreven wordt.

De begripsinvulling van de functionele doelstelling vervat in conclusie 1 die  voorstaat in de zin dat mislukking uitgeschakeld wordt, wordt dan ook niet gedragen door de context van het octrooi.

52. Clayton houdt verder voor dat de door het octrooi aangegeven verhouding van de glasihoud in de opgeëiste klepelementen met glasgevulde samenstelling, te weten tussen de 3 % en de 30 % niet als absolute begrenzing te beschouwen zijn, doch een zekere bovenmarge verantwoordt.

Zij kan hierin gedeeltelijk gevolgd worden.

Uit de verleningsgeschiedenis blijkt dat de oorspronkelijke aanvraag zonder beperking van marge is ingediend en de aangegeven verhouding werd vastgelegd om de nieuwheid te definiëren ten opzichte van de bekende stand van de techniek.

Het teruggrijpen naar elementen van het verleningsdossier is mogelijk indien de invulling van een begrip voor redelijke twijfel vatbaar is, en niet kan worden uitgeklaard op grond van de beschrijving en/of tekeningen. Dit laat toe om de conclusies hun 'juiste' invulling te geven en kan alvast niet dienen om de beschermingsomvang van niet voor interpretatie vatbare begrippen te verruimen.

(Kh. Antwerpen 3 april 2009, IRDI 2009, p. 253, met noot C. Ronse)

53. Uit de beschrijving blijkt dat bij voorkeur ('preferably') het gehalte van glasihoud zich situeert tussen 10 % en 30 %, en idealiter ('most preferably') tussen 20 % en 30 %.

De vastgestelde marge markeert reeds in de bepaling van haar boven- en ondergrens een zekere soepelheid.

De 'verboden' zone bevindt zich tussen 3 % en 30 %: het aanvaarden van een oranje zone net boven de 30 % (of net onder de 3 %) zou deze marge feitelijk uitbreiden, terwijl uit de verleningsgeschiedenis is op te maken dat de octrooiaanvraag deze beperking diende op te nemen om aan het vereiste van nieuwheid ten opzichte van de stand der techniek te voldoen.

Enkel een samenstelling met een glasgehalte dat dermate dicht bij de - in casu relevante - bovengrens van 30 % aanleunt, dat de producent ervan kan verdacht worden op de grens zelf te willen mikken, valt gebeurlijk binnen het octrooi.

octrooi en verschilt hiervan op niet méér dan bijkomstige en oppervlakkige wijze.  
(Cass. 3 februari 2012, IRDI 2012, p. 255; Kh. Bergen, 26 februari 2013, IRDI 2013, p. 180)

Het is duidelijk dat deze marge niet meer dan enkele tienden van een procent kan bedragen, te meer daar de productie in concreto niet schijnt toe te laten dat het exacte gehalte haarfijn tot op een tiende procent kan bekomen worden.

54. De argumentatie van Clayton om klepelementen waarvan de glasihoud de buitenmarge benadert te beschouwen als een inbreuk bij equivalent, dient bij voorbaat terzijde te worden geschoven.

Een inbreuk bij equivalentie of gelijkwaardigheid vereist dat wanneer een kenmerk van het geoctrooierde product niet op identieke wijze terug te vinden is in het product van de inbreukmaker, dit kenmerk wel vervangen wordt door een ander middel dat wezenlijk dezelfde functie vervult op wezenlijk dezelfde wijze en met wezenlijk hetzelfde technisch resultaat (Voorz. Kh. Luik 8 juni 2010, ICIP-Ing.Cons. 2010, p. 3; Voorz. Kh. Antwerpen 20 oktober 2009, IRDI 2010, p. 41)

De equivalentieleer kan in onderhavig geval geen toepassing vinden: er is door een loutere verhoging van het gehalte van glasihoud immers geen toepassing van een verschillend aangebracht middel om tot eenzelfde wijze, functie en resultaat te komen.

55. Uit wat vooraf gaat volgt dat alle klepelementen met een glasihoud van minder dan 3 % of méér dan 30 %, met uitzondering van deze die hierop in enkele tienden procent afwijken, niet door het octrooi EP '343 kunnen opgeëist worden, en dat elke bredere interpretatie het octrooi oprekt tot een reikwijdte die haar conclusies niet toelaten.

## **Bewijzen van inbreuk**

### De bevindingen van het deskundig verslag

56. Aan de hand van haar stukken en met name het deskundig verslag inzake beschrijvend beslag van Dr Ir. W. Huys, toont Clayton aan dat bepaalde categorieën van aërosolventielen van  inbreuk maken op het EP '343 octrooi, doordat essentiële kenmerken van de geoctrooierde uitvinding terug te vinden zijn in het product van een derde.

Bij de aangetroffen ventielen van  zijn de navolgende generaties verdacht van inbreuk.

De klepelementen of ventielen van de tweede generatie bevatten 20% glasvezel en maken minstens inbreuk op het fysische element van EP '343, wat door  niet betwist wordt.

Uit wat vooraf gaat volgt dat deze ventielen tevens het functioneel element zoals het dient begrepen te worden in de zin dat het verklevingsproces wordt vertraagd en uitgesteld, bevatten.

Alle klepelementen van de tweede generatie die geproduceerd en gecommmercialiseerd werden door Altachem na de datum van octrooiaanvraag, zijn potentieel inbreuk makend op EP '343.

Wat de ventielen van de derde generatie betreft, is de situatie minder duidelijk.

Terwijl  aanvankelijk voorhield dat deze derde generatie ventielen sinds 27 september 2011 (zie bijlage 22.16 van het verslag bij het beschrijvend beslag (stuk 16 Clayton) en op het moment van het beschrijvend beslag enkel uit polyethyleen met (minstens) 33% glasgehalte zouden bestaan, wordt één en ander tegengesproken door andere bevindingen.

Het klepelement van de ventielen van de derde generatie bestond oorspronkelijk uit polyethyleen met 30% glasvezel, sinds 27 september 2011, voor de verlening van het octrooi zou dit veranderd zijn naar 33%.

Vast staat dat 33 % glasvezel alleszins een gehalte is dat zonder enige discussie buiten de opgeëiste conclusie van het EP '343 valt.

57. Uit de bevindingen van de deskundige blijkt evenwel dat de mazen van het net sedert de octrooiverlening niet geheel gesloten werden door

- er zijn facturen daterend van (net) na de verlening, die blijven verwijzen naar een gehalte van 30 %: zo onder meer leverancier *FAIGLE KUNSTSTOFFE GMBH* (factuur nr. AR/98263 d.d. 28.11.11)
- uit 'excel files' of 'data sheets' (werkbladen) die een overzicht geven van de hoeveelheden geleverde ventielen komen ook na de verleningsdatum percentages van 30 % naar voor: dit is met name het geval voor de serie A2105, A3105 en A4105
- de gegevens die teruggevonden worden in deze werkbladen zijn niet steeds congruent met de opgave door  zelf, terwijl de facturen van de leveranciers op hun beurt afwijkende gegevens vertonen

#### Eigen testen

58. De door partijen op eigen initiatief uitgevoerde testen kunnen nuttig zijn voor intern gebruik en als vermoeden van inbreuk, doch beschikken op zich niet over de vereiste tegensprekelijkheid om voldoende bewijskrachtig te zijn ten opzichte van derden, laat staan dat zij bij machte zouden zijn de resultaten van het deskundigenonderzoek te weerleggen.



Zo is onder meer onduidelijk welke de oorsprong is van de geteste exemplaren, wanneer deze werden gecommmercialiseerd, en onder welke de omstandigheden en condities de testen zijn uitgevoerd.

Bovendien verwerpen partijen wederzijds elkaars testen wegens eenzijdigheid, afwezigheid van tegensprekelijk karakter, en zijn de testresultaten tegenstrijdig: testen uitgevoerd door Sirris tonen een - niet opeisbaar - glasvezelgehalte aan van 33 % op de derde generatie ventielen die vanaf 27.09.2011 door  werden aangekocht, doch waarvan de resultaten omwille van tal van technische overwegingen, die de rechtbank niet op hun waarde kan beoordelen, verworpen.

#### Omvang van de schade

59. De gevoelige periode die relevant is voor de bepaling van de compensatie die door de octrooi-inbreuken werd berokkend, wordt opgedeeld in het tijdvak tussen de octrooiaanvraag en de octrooiverlening enerzijds, en die na de verlening, waarvan de aanvang dient gecorrigeerd te worden met de bedenktijd die nodig is om de mogelijke inbreukmaker toe te laten standpunt in te nemen, en die bepaald wordt op vier weken na verlening (naar analogie Formstein), én met de omstandigheid dat het octrooi in België pas werd gevalideerd door neerlegging van de Franse vertaling op 19.12.2011.

#### *a) Redelijke vergoeding*

60. De octrooihouder kan na de verlening ervan aanspraak maken op een redelijke vergoeding vanaf de octrooiaanvraag, in toepassing van art. 67 (3) van het Europees Octrooiverdrag van 05.10.1973 (EOV) en van artikel 29 BOW.

Deze redelijke vergoeding is verschuldigd vanaf de verlening voor het verleden, en wordt vastgesteld in functie van de omstandigheden.

In onderhavig geval zou deze vergoeding de periode overbruggen vanaf 15.09.2005 tot de datum van publicatie van de verlening (23.11.2011), verlengd met vier weken bedenktijd tot 22.12.2011.

De redelijke vergoeding is eisbaar vanaf de dag waarop de conclusies voor het publiek toegankelijk zijn gemaakt bij de Dienst voor de Intellectuele Eigendom verbonden aan de FOD Economie, die de vertalingen van Europese octrooien met aanduiding België registreert.

61. Clayton ontkent niet dat zij in België geen vertaling in een officiële landstaal bij voormelde dienst liet registreren, nu enkel de originele Engelstalige versie werd gepubliceerd.

De redelijke vergoeding is daarnaast eisbaar vanaf de dag dat de conclusies aan de derde zijn verstrekt in één van de officiële landstalen.

[ ] betwist zowel de neerlegging met registratie van dergelijke vertaling bij de Dienst voor Intellectuele Eigendom, als de kennisgeving aan [ ] zelf van een vertaling.

Clayton betwist één en ander niet, en argumenteert dat de vereiste van neerlegging een pro forma aangelegenheid is, terwijl anderzijds [ ] noodzakelijk op een andere wijze in kennis moet zijn gekomen van de octrooiaanvraag.

62. Clayton kan in deze zienswijze niet gevolgd worden: om een niets vermoedende potentiële inbreukmaker te waarschuwen dat een octrooiaanvraag behandeld wordt die mogelijk kan leiden tot een octrooiverlening waardoor die derde inbreuk pleegt, dient deze laatste van deze dreiging vanzelfsprekend op de hoogte te zijn.

Dit is in casu des te meer het geval nu partijen de enige grote spelers zijn op de wereldmarkt.

De wetgever heeft geoordeeld dat aan deze verplichte kennisgeving verondersteld wordt te zijn voldaan op tweevoudige manier:

- (i) door neerlegging van een vertaling bij de bevoegde dienst van de FOD Economie, en
- (ii) door persoonlijke kennisgeving in de officiële landstaal, waardoor de derde een garantie bekomt dat hij zich van alle mogelijke bedreigende octrooiaanvragen kan vergewissen op een gestructureerde manier.

Dergelijke neerlegging of kennisgeving is dan ook geen ontvankelijkheidsvoorwaarde, doch leidt tot ongegrondheid van de vordering tot redelijke vergoeding bij niet vervulling ervan

(Rb. Brussel 12 september 2005, AR 03/14106/A in P. DE JONG, O. VRINS en C. RONSE, Evolutie in het octrooirecht, Overzicht van rechtspraak 2003-2006, TBH 2007, afl. 5, p. 423-480, nr. 58-59)

63. In tegenstelling tot wat Clayton wil doen geloven, blijkt voor het overige noch uit de e-mail van de heer J. Demey aan 'Jean-Marie' en in cc aan Cathy De Poortere van 09.02.2009 (bijlage 22.5 deskundig verslag), noch uit de Europese octrooiaanvraag EP 2.345.037 ingediend door [ ], noch uit de bezwaren tijdens de verleningsperiode die per definitie anoniem zijn, noch uit andere stukken, dat [ ] op de hoogte zou moeten zijn geweest van de octrooiaanvraag door Clayton.

[redacted] werd voor het eerst - aangetoond - verontrust over het bestaan van het octrooi onmiddellijk na de verlening ervan bij ontvangst van de brief van 28.11.2011 van de octrooigemachtigde van Clayton aan [redacted]

De vordering tot redelijke vergoeding is niet gegrond.

*b) Schade na verlening octrooi*

64. De relevante periode start zoals hoger aangegeven ten vroegste op 23.12.2011.

De anomalieën die het deskundig verslag heeft blootgelegd na vergelijking van het eigen overzicht van [redacted] met de in de facturen en documenten van de leveranciers afwijkende percentages van glasgehalte, en waarvan sommigen binnen de opeisbare marge kunnen vallen, illustreren dat deze cijfers niet geheel betrouwbaar zijn.

De vaststelling dat de deskundige zelf geen analyse naar exacte samenstelling van verdachte stalen heeft laten uitvoeren, en is afgegaan op de factuurvermeldingen van de leveranciers om tot zijn conclusie te komen, levert slechts een relatief waterdicht bewijs van inbreuk op.

Sommige resultaten flirten met de marginale bovenwaarde van 30 %, en moeten tot terughoudendheid aanzetten.

65. De schade die Clayton beweert geleden te hebben wordt gewaardeerd op een provisionele vergoeding van 34.900.000,00 € op basis van een eenzijdig schaderapport opgesteld door een in de thuisbasis van Clayton opererend financieel advieskantoor.

Het stuk is kennelijk bedoeld om het zwaarwichtig karakter van de gevolgen van de vermeende inbreuken in de verf te zetten, nu hierin worden uitgegaan van onjuiste parameters zoals de beschouwde relevante periode die loopt vanaf 2006, terwijl het octrooi verleend werd in 2011.

Verder wordt verwezen naar schadeposten zoals het 'voordeel van de eerste op de markt' ('First mover's advantage'), prijserosie, en kosten verbonden aan onderzoek en opsporing, waarvan de vergoedbaarheid naar Belgisch recht betwistbaar is.

66. Het principe luidt dat de rechtbank enkel een schadevergoeding kan toekennen die terug te brengen is tot de schade die Clayton bewezen heeft geleden op het Belgische grondgebied.

De schade in hoofde van Clayton dient begroot te worden volgens het principe van de quasi-delictuele aansprakelijkheid, waarbij de integrale schade voor vergoeding vatbaar is.

Het principe van equivalentie tussen schade en herstel volgt uit de Handhavingsrichtlijn en wordt in België bevestigd door de omzetting naar de Belgische wet van 09.05.2007.

De rechter behoudt wel een appreciatiebevoegdheid om de geleden schade te begroten binnen de voornoemde bakens.

Indien de schade niet op een andere wijze vast te stellen is, kan de rechter teruggrijpen naar een forfaitaire toekenning naar redelijkheid en billijkheid (ex aequo et bono).

De concrete schade dient te worden begroot op grond van het geleden verlies en de gedeerde winst.

67. Met betrekking tot de totale verkoop op de Belgische markt liggen onvoldoende gegevens voor om ofwel een concrete schadevergoeding ofwel een forfaitaire schadevergoeding naar billijkheid vast te stellen.

Zo blijft onduidelijkheid over het precieze aandeel van de inbreukmakende ventielen in het totale aanbod van  in België tijdens de relevante periode, en zijn er geen gegevens voorhanden die toelaten de winstmarge te waarderen.

68. Clayton geeft zelf aan dat zij omwille van overwegingen van confidentialiteit niet bereid is de onderbouwende cijfergegevens en andere gevoelige informatie, die werden gebruikt voor de opstelling aan het schaderapport vrij te geven, zodat deze beschikbaar zijn voor haar belangrijkste concurrent.

Aan deze redelijke verzuchting kan worden tegemoet gekomen door de aanstelling van een deskundige die zijn opdracht met respect voor en vrijwaring van het besloten karakter van de hem toevertrouwde gegevens, en in onafhankelijkheid kan uitvoeren.

69. Stalen van ventielen afkomstig van series waarin verdachte waarden werden opgetekend, zijn als bijlage bij het deskundigenverslag beschikbaar.

De deskundige zal alleszins moeten gelast worden om de schade te evalueren door de verhandeling door  van gebeurlijk inbreukmakende ventielen in de relevante periode zoals aangegeven (met name vanaf 23.12.2011), en vertrekkend van de informatie zoals vervat in het verslag van de aangestelde deskundige inzake namaak Ir. Walter HUYS, met de eventuele mogelijkheid tot monsteranalyse te doen overgaan van de neergelegde stalen.

## Beoordeling van de overige maatregelen

### Verbodsmaatregel

70. Gelet op minstens de dreiging van inbreuk, dient de verbodsmaatregel die aan [ ] wordt opgelegd, te beantwoorden aan de wettelijke omschreven sanctiemogelijkheden, te weten het verbod tot vervaardiging, aanbidding, in het verkeer brengen, gebruik, en de daden van invoer daartoe of in voorraad houden.

De vraag aan de rechtbank om dit verbod uit te breiden tot de in opdracht van [ ] vervaardigde klepelementen bestemd voor de Belgische markt, is legitiem, in de mate dat [ ] deze klepelementen hoe dan ook betreft bij derde leveranciers, en de verbodsmaatregel niet mag omzeild worden doordat [ ] haar opdrachten zou uitbesteden.

### Terugroeping uit het handelsverkeer

71. De beoordeling van de overige maatregelen dient in de huidige stand van de procedure en in afwachting van de resultaten die het verslag van de aan te stellen deskundige oplevert, te worden uitgesteld

De noodzaak en opportuniteit van de gevraagde bijkomende maatregelen zoals terugroeping uit het handelsverkeer is mede afhankelijk van de omvang van de inbreuk, die op heden onduidelijk is.

### **Kwade trouw**

72. Clayton verwijt [ ] kwade trouw bij het plegen van de inbreuk, nu deze laatste volgens Clayton op de hoogte was van de (hangende) octrooiaanvraag, en desondanks is doorgegaan met het massaal produceren en commercialiseren van inbreuk makende klepelementen.

Vooreerst is deze analyse strijdig met de feitelijke elementen in het dossier waaruit blijkt dat [ ] integendeel nooit volgens de voorgeschreven wettelijke weg rechtstreeks door Clayton in kennis is gebracht van de aanvraag, noch in de mogelijkheid is gesteld hiervan kennis te nemen bij gebreke aan neergelegde vertaling.

Hiervoor is gebleken dat Clayton niet aantoont dat [ ] anderszins op de hoogte is moeten komen.

De vaststelling dat [ ] in de procedure van beschrijvend beslag niet meteen alle gevraagde gegevens heeft kunnen voorbrengen, is mogelijk toe te schrijven aan slordigheid dan aan onwil om volle medewerking te verlenen,

zoals blijkt uit de aanvullende en volledige informatie die in een later stadium vrijwillig werd ter beschikking gesteld.

Mede omwille van de onduidelijkheid over de exacte omvang van de te weerhouden inbreuken, en gelet op de financieel verstrekkende gevolgen van deze sanctie wat de vergoedbare schade betreft, zal de rechtbank haar uitspraak over het bestaan van kwade trouw voorlopig in beraad houden tot de resultaten van het aan te stellen deskundigenonderzoek bekend zijn.

### **Uitvoerbaarheid bij voorraad**

73. De uitvoerbaarheid bij voorraad dient te worden afgewezen, vermits ze niet wordt gemotiveerd, en de uitvoerbaarheid een uitzondering vormt op de principiële schorsende werking van de aanwending van gewone rechtsmiddelen.

Bovendien kan ze uitsluitend bevolen worden in geval van specifieke omstandigheden, zoals het risico op instelling van zuiver dilatoir beroep, een staat van financiële ontredde of de organisatie van onvermogen, die hier niet aan de orde zijn.

De uitvoerbaarheid bij voorraad kan niet worden toegestaan.

### **V. De beslissing**

Recht doende op tegenspraak,

Voegt de behandeling van de procedures gekend onder A/12/04131 & A/12/04064 samen in toepassing van artikel 566 Ger.W.

Recht doende op het incident tot schorsing van de procedure inzake A/12/04131,

Schorst het geding totdat aan de in het overwegend gedeelte bedoelde en bij het Europees Octrooibureau aanhangige oppositieprocedure, in voorkomend geval in beroep, een eindoordeel is gegeven omtrent de geldigheid van EP 1 789 343, dan wel tot deze oppositieprocedure zal zijn ingetrokken, waarna de meeste gereede partij de zaak opnieuw op de rol zal doen plaatsen.

Recht doende op de inbreukvordering ingesteld in de procedure inzake A/12/04064,

Verklaart deze ontvankelijk en in de volgende mate gegrond,

Zegt voor recht dat , door het vervaardigen of laten vervaardigen, te koop aanbieden, verkopen, importeren, in voorraad houden of op andere wijze gebruik te maken van de aerosolventielen en spuitbuskleppen die zijn vervaardigd uit een glasgevulde polyolefine en met een glasinhoud tussen 3 % en 30 % die onder de beschermingsomvang van EP 343 valt, inbreuk maakt op het Belgische luik van dit octrooi;

Legt  verbod op om enige inbreuk makende handelingen te stellen door het vervaardigen, laten vervaardigen, te koop aanbieden, te verkopen, in te voeren, in voorraad te houden of enig ander inbreuk makend gebruik te maken van de aerosolventielen en spuitbuskleppen die zijn vervaardigd uit een glasgevulde polyolefine en met een glasinhoud tussen 3 % en 30 % die onder de beschermingsomvang van EP 343 vallen, op straffe van een dwangsom van 50,00 € per vastgestelde inbreuk;

Stelt vast dat Clayton geen recht heeft op een redelijke vergoeding overeenkomstig artikel 67 (3) van het Europees Octrooi­verdrag vanaf de publicatieaanvraag op 30.05.2007 tot de dag van de verlening van het octrooi '343 op 23.11.2011;

Beveelt een deskundigenonderzoek en stelt daartoe **de heer Peter WEYERS**, bedrijfsrevisor, met kantoor te 9090 Melle, Collegebaan 2, tel. 09/272.72.10, gsm. 0475/24.23.28, [p.weyers@bakertillybelgium.be](mailto:p.weyers@bakertillybelgium.be), aan,

met als opdracht

- Advies te verstrekken aan de rechtbank omtrent de gedurende de relevante periode die loopt vanaf 21.12.2011 tot de datum van onderhavig tussenvonnis, door  of in haar opdracht vervaardigde, te koop aangeboden, ingevoerde of in voorraad gehouden of tot enig ander inbreukmakend gebruik aangewende hoeveelheden van op het Belgische luik van EP 1 789 343 inbreuk makende aerosolventielen en spuitbuskleppen
- Alle nuttige informatie te verzamelen om de door Clayton geleden schade te ramen, en met name advies te verstrekken aan de rechtbank met betrekking tot de bepaling van de door Clayton geleden verlies, gederfde winst, en andere economische en reputatieschade door voornoemde inbreuk makende handelingen, en
- beveelt dat de opdracht met de nodige discretie en aandacht voor het vertrouwelijk en geheim karakter van de overhandigde gegevens zal dienen te worden uitgevoerd, die zo nodig anoniem moeten worden behandeld
- te antwoorden op alle nuttige en dienstige vragen door partijen gesteld;
- te trachten partijen te verzoenen.

**Met het oog op een efficiënt verloop van de expertises en uit organisatorische overwegingen, dient de briefwisseling (bijv. aanvaarding opdracht, aanvraag termijnverlenging of bijkomende provisionering) voortaan te gebeuren via volgend e-mailadres : [expertise.khgent@just.fgov.be](mailto:expertise.khgent@just.fgov.be).**

Zegt dat de deskundige over een termijn van acht dagen na de kennisgeving van dit vonnis zal beschikken om desgewenst de opdracht met behoorlijk omklede redenen te weigeren.

Zegt dat de deskundige en de partijen zich naar aanleiding van het deskundig onderzoek verder dienen te gedragen naar de bepalingen van de artikelen 962 tot 991bis van het Gerechtelijk Wetboek, waarbij als volgt dient te worden gehandeld :

- zegt dat de deskundige beschikt over 15 dagen na kennisgeving om de plaats, de dag, en het uur van de aanvang van zijn werkzaamheden mee te delen. De deskundige geeft hiervan kennis bij een ter post aangetekende brief aan de partijen en bij gewone brief aan de rechter en de raadslieden.
- de deskundige zal in de loop van zijn opdracht zelf bepalen of het noodzakelijk is om al dan niet een beroep te doen op technische raadgevers ;
- de deskundige zal aan de partijen zelf een raming laten worden van de algemene kostprijs van het deskundigenonderzoek of tenminste van de manier waarop zijn kosten en ereloon en de kosten en het ereloon van de eventuele technische raadgevers zullen berekend worden ;
- het bedrag van het voorschot dat door beide partijen elk voor de helft ter griffie dient te worden geconsigneerd (rek. nr. 679-2008472-87) binnen een termijn van 14 dagen na aanvaarding van de opdracht door de deskundige, wordt bepaald op 4.840 € ;
- het redelijk deel van het voorschot dat kan worden vrijgegeven aan de deskundige, wordt bepaald op 2.420 € en wordt vrijgegeven binnen een termijn van 10 dagen na ontvangst;
- de deskundige zal zelf de redelijke termijn bepalen waarbinnen de partijen hun opmerkingen kunnen laten gelden aangaande zijn voorlopig advies ;
- de termijn voor het neerleggen van het eindverslag wordt bepaald op zes maanden vanaf de datum waarop de deskundige zijn werkzaamheden zal hebben aangevat, onverminderd artikel 972bis, § 2, tweede lid van het Gerechtelijk Wetboek.

Zegt dat het de deskundige verboden is een rechtstreekse betaling van een partij in het geding te aanvaarden (artikel 509quater van het Strafwetboek).

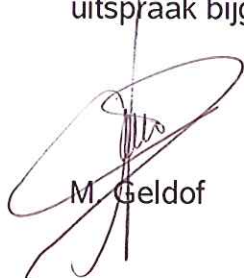
Verzendt de zaak naar de bijzondere rol van de vijfde kamer;



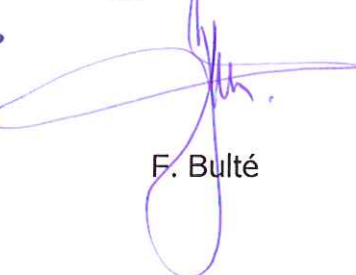

Kosten aangehouden.

Aldus het vonnis uitgesproken ter gewone en openbare terechtzitting van donderdag 5 juni 2014.

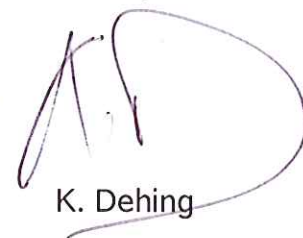
Hebben over de zaak geoordeeld : de heer K. Dehing, rechter in de rechtbank, Voorzitter; de heren F. Bulté en P. Broos, rechters in handelszaken; bij de uitspraak bijgestaan door mevrouw M. Geldof, griffier.



M. Geldof



P. Broos



K. Dehing